

Tožba, vložena 28. januarja 2010 – Evropska komisija proti Portugalski republiki

(Zadeva C-44/10)

(2010/C 100/33)

Jezik postopka: portugalsščina

Stranki

Tožeča stranka: Evropska komisija (zastopnika: A. Alcover San Pedro et P. Guerra in Andrade, zastopnika)

Tožena stranka: Portugalska republika

Predloga tožeče stranke

— Ugotovi naj se, da Portugalska republika s tem, da ni sprejela potrebnih ukrepov, da bi z izdajo dovoljenj v skladu s členoma 6 in 8 Direktive 2008/1/ES ⁽¹⁾ zagotovila, niti potrebnih ukrepov, da bi s ponovnim preverjanjem in, če je to potrebno, s posodobitvijo dovoljenj za obstoječe obrate zagotovila, da od 30. oktobra 2007 navedeni obrati delujejo v skladu s členi 3, 7, 9, 10, 13, 14, točki (a) in (b), ter 15(2), ni izpolnila obveznosti iz člena 5(1) Direktive 2008/1/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. januarja 2008 o celovitem preprečevanju in nadzorovanju onesnaževanja (Direktiva CPNO);

— Portugalski republiki naj se naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Iz skupnega branja členov 4 in 5 (1) Direktive CPNO izhaja, da bi morale države članice zagotoviti izdajo dovoljenj za nove in obstoječe obrate v skladu z določbami členov 6 in 8 te direktive. Prav tako bi morale do 31. oktobra 2007 ponovno preveriti in, če je to potrebno, posodobiti pogoje v dovoljenju za obstoječe obrate.

Na eni strani v skladu s podatki, ki jih je leta 2008 posredovala portugalska uprava, za več obratov niso bili vloženi zahtevki za ustrezna dovoljenja. Na drugi strani pa je 280 od 632 obratov delovalo brez izdanega ustreznega dovoljenja.

Glede na posodobljene podatke 481 od 577 obratov ima dovoljenje, v zvezi s 17 zahtevki za izdajo dovoljenja pa postopek še poteka.

⁽¹⁾ UL L 24, str. 8.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Raad van State (Belgija) 28. januarja 2010 – 1. Vlaamse Dierenartsenvereniging VZW, 2. Marc Janssens proti Državi Belgiji

(Zadeva C-45/10)

(2010/C 100/34)

Jezik postopka: nizozemščina

Predložitveno sodišče

Raad van State

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeči stranki: 1. Vlaamse Dierenartsenvereniging VZW

2. Marc Janssens

Tožena stranka: Država Belgija

Vprašnji za predhodno odločanje

1. Ali členi 3(b), 4(2), 5 in 17, drugi odstavek, Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 998/2003 ⁽¹⁾ z dne 26. maja 2003 o zahtevah v zvezi z zdravstvenim varstvom živali, ki se uporabljajo za netrgovske premike hišnih živali in o spremembi Direktive Sveta 92/65/EGS ter členi Odločbe Komisije z dne 26. novembra 2003 o določitvi vzorca potnega lista za premike psov, mačk in belih dihurjev znotraj Skupnosti (2003/803/ES) ⁽²⁾ in priloga k tej odločbi nasprotujejo nacionalni ureditvi, na podlagi katere se tudi evropski potni list za hišne živali uporablja kot dokaz o identifikaciji in registraciji psov in ki pri tem določa, da tretje osebe vnesejo spremembe o identifikaciji lastnika in živali v delih od I do III evropskega potnega lista za hišne živali, ki ga je izdal pooblaščen veterinar, z identifikacijskimi nalepkami tako, da predhodne podatke o identifikaciji prelepijo?

2. Ali so nacionalne določbe, na podlagi katerih se tudi vzorec evropskega potnega lista za hišne živali, kakor je določen v Odločbi [...] 2003/803/ES [...], uporablja kot dokaz o identifikaciji in registraciji psov in ki pri tem določajo, da tretje osebe z identifikacijskimi nalepkami vnesejo spremembe o identifikaciji lastnika in živali v delih od I do III takega potnega lista, tehnični predpisi v smislu člena 1 Direktive 98/34/ES ⁽³⁾ Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. junija 1998 o določitvi postopka za zbiranje informacij na področju tehničnih standardov in tehničnih predpisov, ki jih je treba v skladu s členom 8 te direktive pred sprejetjem sporočiti Evropski komisiji?

⁽¹⁾ UL L 146, str. 1.

⁽²⁾ UL L 312, str. 1.

⁽³⁾ UL L 204, str. 37.

Tožba, vložena 28. januarja 2010 – Evropska komisija proti Kraljevini Španiji

(Zadeva C-48/10)

(2010/C 100/35)

Jezik postopka: španščina

Stranki

Tožeča stranka: Evropska komisija (zastopnik: A. Alcover San Pedro)

Tožena stranka: Kraljevina Španija

Predlog

— ugotovi naj se, da Kraljevina Španija s tem, da ni sprejela potrebnih ukrepov, s katerimi se zagotovi, da pristojni organi z dovoljenji v skladu s členi 6 in 8 ali, kadar je to primerno, tako da na novo preučijo pogoje in jih po potrebi posodobijo, poskrbijo, da obstoječi obrati delujejo v skladu z zahtevami členov 3, 7, 9, 10, 13, 14(a) in (b), in 15(2), najkasneje do 30. oktobra 2007, brez poseganja v druge specialne določbe prava Skupnosti; ni izpolnila obveznosti iz člena 5(1) Direktive 2008/1/ES ⁽¹⁾ Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. januarja 2008 o celovitem preprečevanju in nadzoru onesaževanja (direktiva IPPC).

— Kraljevini Španiji naj se naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

V skladu s členom 5(1) Direktive 2008/1/ES, je rok za izpolnitev obveznosti prilagoditve obstoječih obratov zahtevam iz Direktive IPPC, z izdajo celovitih okoljskih dovoljenj iztekel 30. oktobra 2007.

Na ta dan je mnogo obstoječih obratov še naprej delovalo v Španiji brez tega dovoljenja. Od začetka uvedbe postopka na podlagi te kršitve se je proces izdajanja okoljskih dovoljenj pospešil, vendar pa ta kršitev ni bila odpravljena v roku, določenem v obrazloženem mnenju niti, glede na informacije, ki jih ima Komisija, do sedaj. V skladu z podatki, ki so jih posredovali nacionalni organi v svojem odgovoru na obrazloženo mnenje je na dan izteka roka za uskladitev z obveznostmi iz člena 5(1) direktive, 533 obstoječih obratov naprej delovalo brez obveznega dovoljenja IPPC.

V teh okoliščinah je očitno da Kraljevina Španija še naprej ne izpolnjuje obveznosti iz te določbe.

⁽¹⁾ UL L 24, str. 8.

Tožba, vložena 29. januarja 2010 – Evropska komisija proti Italijanski republiki

(Zadeva C-50/10)

(2010/C 100/36)

Jezik postopka: italijanščina

Stranki

Tožeča stranka: Evropska komisija (Zastopnika: A. Alcover San Pedro in C. Zadra, zastopnika)

Tožena stranka: Italijanska republika